



MORE THAN SAFETY

# NOTICE D'UTILISATION INSTRUCTIONS FOR USE

FR - EN  
AR - BG - CS - DA - DE - EL  
ES - ET - FI - HR - UK - IT  
LT - ISR - NL - NO - PL - PT  
RO - RU - SK - SL - SR - SV

**ANNIC S.A.S**  
**82250 LAQUEPIE - FRANCE**  
Tél.: +33 (0)5 63 30 21 01  
Fax.: +33 (0)5 63 31 40 18  
e-mail : [contact@mts-morethansafety.com](mailto:contact@mts-morethansafety.com)  
[www.mts-morethansafety.com](http://www.mts-morethansafety.com)

NOTIFIED BODY PU 2D INJECTED MODELS

"0075" CTC

4, rue Herman Frénel  
69367 LYON FRANCE



## GEbruIksaanwijzing

Voor uw veiligheid en comfort zijn deze schoenen met de groote zorg vervaardigd met materiaal van zeer hoge kwaliteit, en de meest gevormde productietechnieken.

### REINIGING

- Na ieder gebruik de schoenen geopend in een ventilatie ruimte laten drogen, uit de buurt van warmtebronnen.
- Arde of stof met een borstel verwijderen.
- Vlekken met een vochtige doek, en eventueel met wat zeep verwijderen.
- Glad of gepolijerd leer kan eventueel met gewoon schoensmeer ingewreven worden.

### GEbruIK

- Dit CE merkend op het product houdt in:
  - Dat het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.
  - Schadelijkheid
  - Comfort
  - Stevigheid

De CE merkend op het product houdt in:

- Dat het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Schadelijkheid
- Comfort
- Stevigheid

De CE merkend op het product houdt in:

- Dat het voldoen de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG betreffende persoonlijke beschermingsmiddelen.
- Schadelijkheid
- Comfort
- Stevigheid

| Symbol | Gedraete risico's                        | Categorieën |
|--------|--|-------------|
| A      | Aanraking met antistatische schoenen     | SR S1 S2 S3 |
| E      | Beïnvloeding van elektronische apparaten | O X X X     |
| WRU    | Beïnvloeding van elektronische apparaten | O O X X     |
| P      | Beïnvloeding van elektronische apparaten | O O O X     |
| FO     | Beïnvloeding van elektronische apparaten | O X X X     |

De waarden in de onderstaande tabel komen overeen met de minimum vereisten betreffende dynamische grip-coëfficiënt, voorgeschreven door de norm EN ISO 20345:2011 betreffende de gelijkverval:

| VILOER     | SMERMIJDEL     | PLAT          | HAK           | SYMBOL |
|------------|----------------|---------------|---------------|--------|
| REKASTRIEF | ANTI-ROEGDECTE | Maximale grip | Maximale grip | SMA    |
| TIGERS     | SOLFLAM        | aan 0,2       | aan 0,28      | SRB    |
| STIVAL     | GLYBEROL       | Maximale grip | Maximale grip | SRB    |

- Kan worden aan andere, aanvullende eisen met bijhorende markeringssymbolen.
- Geleidelijke schoenen met een maximale elektrische weerstand van 100 Kohms.
- Hi: Isolatie van de loopzool tegen hitte
- CR: Isolatie van de loopzool tegen kou
- WR: Waterbestendig (vleddige schen)
- M: Bescherming van de midfootvoet
- AN: Enkelbescherming
- CR: Weerstand tegen snijden
- HRO: Weerstand van de loopzool tegen contacthite

Bij aanwezigheid van deze aanvullende markeringen worden de bovengenoemde risico's dus niet getakt.

De testen zijn uitgevoerd met inbegrip van de schoenen, daaronder worden de schoenen dus enkel met deze inbegrip worden gebruikt. Wij wijzen erop dat de inbegrip

## NL - 03/2012

Indien de geleverde schoenen niet zijn uitgerust met een inbegrip:

- In dat geval zijn de schoenen zonder inbegrip geleverd. Wij wijzen u erop dat het gebruik van een inbegrip de beschermingseigenschappen van de schoen negatief kunnen beïnvloeden.

### Indien de loopzool van de schoenen geheel of gedeeltelijk van polyurethaan is:

- Raden wij u aan dit product niet langer dan 3 Jaar na de datum van productie te gebruiken.
- Na deze datum kunnen bepaalde factoren, zoals blootstelling aan licht, lichtvochtigheid en temperatuurschommelingen de structuur van het gebruikte materiaal beïnvloeden en hun prestaties zodanig wijzigen dat ze niet meer voldoen aan de belangrijkste voorschriften zoals uiteengezet in de Europese Richtlijn 89/686/EEG.

### Indien de schoenen uitgerust zijn met een loopzool van ander materiaal dan polyurethaan:

- Raden wij u aan dit product niet langer dan 5 Jaar na de datum van productie te gebruiken.
- De hierboven vermelde factoren zijn alleen van toepassing op nieuwe schoenen in hun originele verpakking, en niet op gebruikte schoenen.

Deze schoenen zijn volgens uw gestelde eisen ontworpen en vervaardigd, en wij hopen dat ze aan uw verwachtingen zullen voldoen.

De antistatische schoenen moeten niet blijkbaar geleveerd worden, die de volgende informatie bevat:

- Het gebruik van antistatische schoenen wordt aanbevolen wanneer het noodzakelijk is de accumulatie van elektrische ladingen te verminderen. Hierdoor wordt de ontbranding van ontvlambare dampen of stoffen voorkomen, maar ook elektrische schokken in het geval van een storing.
- Het gebruik van antistatische schoenen wordt niet aanbevolen voor het gebruik van antistatische schoenen, omdat ze enkel een weerstand tussen de voet en de bodem vormen. Indien het risico op een elektrische schok zou ontstaan, moeten extra maatregelen genomen worden om dit risico alsnog te verminderen. Deze maatregelen, evenals de hieronder vermelde aanvullende testen moeten overgenomen worden in het veiligheidsprogramma van de werkplek, en deel uitmaken van de routinecontroles.

Erking heel uitgedragen dat op gebied van antistatische schoenen, het onafhankelijk door de schoen ontwerper met behulp van minder dan 1000 MO tijdens de gehele levensduur van de schoen.

Bij een defect elektrisch apparaat dat functioneert onder een spanning van minder dan 50V, moet een nieuw product ten minste een waarde van 100 KO hebben, wil het een geldige bescherming bieden tegen een eventuele elektrische schok of ontbranding. Niettemin worden de gebruikers gewaarschuwd voor het feit dat in bepaalde gevallen de door de schoenen geboden bescherming niet voldoende is, en andere beschermingsmiddelen gebruikt moeten worden om de drager te allen tijde optimale bescherming te bieden.

De elektrische weerstand van dit type schoen kan aanzienlijk wijzigen door buiging, besmetting of vochtigheid. Dit type schoen is niet geschikt voor gebruik onder vochtige omstandigheden. Voor een optimale bescherming is het dus noodzakelijk dat het product tijdens zijn levensduur gebruikt wordt onder omstandigheden waarvoor het ontworpen is (dispositie van elektrostatische ladingen en een zekere graad van bescherming). De gebruiker wordt aangeraden om op de werkplek vaak en regelmatig de elektrische weerstand van het product te testen.

Schoenen behorend tot klasse 1 worden na lang dragen vochtabsorberend, en kunnen in een vochtige omgeving geleidelijk worden.

Indien de schoenen gebruikt worden onder omstandigheden die niet overeenkomen met de aanbevelingen, kan de elektrische eigenschappen van de schoenen een risico op de gebruiker opleveren.

De weerstand van de grond waarop antistatische schoenen worden gebruikt, moet van een aard zijn dat geen afbreuk doet gedaan aan de bescherming van de schoenen.

Tijdens het dragen van de schoen mag zich geen enkel isolerend element, behalve gevormde sokken, tussen de voet en de voet van de drager bevinden. Mocht er gebruik gemaakt worden van een inbegrip, moet eerst de elektrische weerstand van de schoen worden getest.

## NOTICE D'UTILISATION

Pour votre sécurité et votre confort, nous avons fabriqué ces chaussures avec le plus grand soin à partir de matériaux de très grande qualité et grâce aux techniques les plus modernes.

### POUR LES NETTOYER

- Après chaque utilisation, laissez sécher les chaussures ouvertes dans un endroit aéré et loin d'une source de chaleur.
- Éviter à la brosse les excès de terre ou de poussière.
- Avec un chiffon mouillé et du savon si besoin, enlever les tâches.
- Éviter l'utilisation, citer les chaussures usées ou pigmentées avec un produit standard du commerce.

### UTILISATION

- Le marquage CE apposé sur ce produit signifie:
  - Qu'il satisfait aux exigences essentielles prévues par la directive européenne 89/686/CEE relative aux équipements de protection individuelle;
  - Innocuité
  - Confort
  - Solidité
  - Sécurité: don't protection contre les risques de chute par glissement.

Que ce type de chaussure de sécurité a été soumis à un examen CE de type par un organisme habilité: CTC (N°0075), 4, rue Herman Frénel 69367 LYON Cedex 07 - France.

Si la chaussure qui vous est fournie est marquée EN ISO 20345:2011 ce marquage apposé sur le produit garantit:

- En termes de confort et de solidité, un niveau de qualité acceptable, défini par une norme européenne harmonisée.
- La présence d'un élément de protection des orteils de fermeté une protection contre les chocs équivalents à 200 Joules et les risques d'écrasement sous une charge maximale de 1500 daN.
- De plus, pour certaines applications, des exigences additionnelles peuvent être prévues.
- Pour connaître le degré de protection que vous offre cette paire de chaussures, reportez-vous au tableau ci-dessous.

| Symbol | Risques couverts         | Catégorieën |
|--------|--------------------------|-------------|
| A      | Tendoneaux               | SR S1 S2 S3 |
| E      | Adressades antistatiques | O X X X     |
| WRU    | Adressades antistatiques | O O X X     |
| P      | Adressades antistatiques | O O O X     |
| FO     | Adressades antistatiques | O X X X     |

Les valeurs indiquées dans le tableau ci-dessus correspondent aux coefficients d'adhérence dynamiques minimum exigés par la norme EN ISO 20345 : 2011 concernant la résistance au glissement:

| SOL       | LUBRIFIANT   | A PLATI    | TALON       | SYMBOL |
|-----------|--------------|------------|-------------|--------|
| Composé   | Sequin/Jaune | Au moins   | Au moins    | SMA    |
| Ceramique | Solier       | égal à 0,2 | égal à 0,28 | SRB    |
| Acier     | Opaciel      | Au moins   | Au moins    | SRB    |

- Autres exigences additionnelles avec symboles de marquage appropriés qui peuvent être couverts:
  - C: Chaussures conductrices dont la résistance électrique ne dépasse pas 100 Kohms
  - HI: Isolation du semelle contre la chaleur
  - CR: Isolation du semelle contre le froid
  - WR: Résistance à l'eau (chaussure entière)
  - AN: Protection des melancies
  - CR: Résistance à la coupe
  - HRO: Résistance de la semelle de marche à la chaleur par contact direct

Erkennung der ces marquages additionnels, les risques de chute, de stress ou de contact direct.

Ces chaussures sont réalisées par des chaussures, on bon état et leur responsabilité, le savoir être, en principe pour toutes les utilisations non prévues dans le cadre de la présente notice d'utilisation.

## FR - 03/2012

Si les chaussures qui vous sont fournies ne sont pas équipées d'une semelle de protection:

- Les essais ont été effectués sans la semelle de protection. Nous attirons votre attention sur le fait que l'ajout éventuel d'une semelle de protection peut affecter les propriétés de protection des chaussures.

### Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche pour tout ou partie composée de polyuréthane:

- Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 3 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure. Au-delà de cette durée, plusieurs facteurs tels que: exposition à une source lumineuse, hygrométrie, variation de température, peuvent provoquer une modification de la structure des matériaux qui ne conservent plus leur niveau de performance en regard des exigences essentielles définies par la directive européenne 89/686/CEE.

### Si les chaussures qui vous sont fournies sont équipées d'une semelle de marche composée d'un autre matériau que le polyuréthane:

- Nous vous conseillons d'utiliser ce produit au plus tard 5 ans après la date de fabrication qui figure sur la chaussure.

Les délais que nous vous indiquons se rapportent uniquement à des chaussures neuves et dans leur emballage d'origine, conservées dans une zone de stockage contrôlée et non soumises à des variations de température et de taux d'humidité rapides.

Chaque paire de chaussures antistatiques doit être livrée avec une notice explicative contenant les informations suivantes:

- Il convient d'utiliser ces chaussures antistatiques lorsqu'il est nécessaire de minimiser l'accumulation de charges électrostatiques, par leur dissipation, évitant ainsi le risque d'inflammation de vapeurs ou substances inflammables et si le risque de choc électrique d'un appareil électrique ou d'un élément sous tension n'a pas été complètement éliminé. Il faut savoir cependant que les chaussures antistatiques ne peuvent pas garantir une protection adéquate contre le choc électrique puisqu'elles introduisent inévitablement une résistance entre le pied et le sol. Si le risque de choc électrique n'a pas été complètement éliminé, des mesures additionnelles pour éviter ce risque sont essentielles. De telles mesures, savoir ce que les essais additionnels mentionnés ci-dessus doivent faire partie des contrôles de routine du programme de sécurité du lieu de travail.

L'expérience démontre que, pour le lesson antistatique, le risque de décharge à travers un produit doit savoir, dans des conditions normales, une résistance électrique inférieure à 1000 MO à tout moment de la vie du produit.

Un valeur de 100 KO est spécifiée comme étant la limite inférieure de la résistance du produit à l'état neuf, afin d'assurer une certaine protection contre un choc électrique dangereux ou contre l'inflammation, dans le cas où un appareil électrique devient défectueux (exemple: une panne à des tensions inférieures à 250 V. Cependant, dans certaines conditions, il convient d'avoir les utilisateurs que la protection fournie par les chaussures pourrait se révéler inefficace et qu'il convient d'utiliser d'autres moyens pour protéger à tout moment, le porteur.

La résistance électrique de ce type de chaussure peut être modifiée de manière significative par la lesson, le contamination ou par humidité. Ce type de chaussures ne remplira pas son fonction si elle est portée dans des conditions humides. Par conséquent, il est nécessaire de s'assurer que le produit est capable de remplir sa mission correctement (dissipation des charges électrostatiques et une certaine protection) pendant sa durée de vie. Il est conseillé au porteur d'établir un essai à effectuer sur place et de vérifier la résistance électrique à intervalles fréquents et réguliers.

Les chaussures appartenant à la classe 1 peuvent absorber bien l'humidité si elles sont portées pendant de longues périodes et elles peuvent devenir conductrices dans des conditions humides.

Si les chaussures sont utilisées dans des conditions où les semelles sont contaminées, le porteur doit toujours vérifier les propriétés électriques avant de porter dans une zone à risque.

Dans les secteurs où les chaussures antistatiques sont portées, la résistance du sol doit être telle quelle n'ou n'apporte, la protection donnée par les chaussures.

Au porteur, aucun élément isolant, à l'exception des chaussures normales ne doit être introduit entre la semelle et le pied du porteur. Si un insert est placé entre la semelle et le pied, il provoque un mauvais contact entre les